

# KREPTA 7 КОРПУС ПОЛИЭСТЕРНЫЙ ТИПА ЩУ

## Краткое руководство по эксплуатации

### Основные сведения об изделии

KREPTA 7 корпус полиэстерный типа ЩУ товарного знака IEK (далее – корпус) предназначен для установки в нем электрических аппаратов для учёта и распределения электроэнергии переменного тока напряжением до 400 В и частотой 50 Гц.

Корпус предназначен для установки на стенах, опорах и стойках из огнестойких материалов внутри и снаружи жилых, общественных, производственных и подсобных помещений.

#### Условия эксплуатации:

- диапазон рабочих температур – от минус 50 °C до плюс 70 °C;
- вид климатического исполнения – УХЛ1 по ГОСТ 15150;
- относительная влажность воздуха 98 % при температуре окружающей среды плюс 25 °C;
- окружающая среда невзрывоопасная, не содержащая пыли, агрессивных газов и паров в количестве, нарушающем работу корпуса.

### Технические характеристики

Основные технические характеристики корпуса приведены в таблице 1.

Расположение и размер защищаемого пространства соответствуют габаритным размерам корпуса.

Параметры, характеризующие способность корпуса рассеивать тепловую энергию, представлены в таблице 2.

Габаритные и установочные размеры изделий представлены на рисунках 1 и 2.

### Комплектность

Комплект поставки указан в таблице 3.

### Меры безопасности

Защита от прямого прикосновения к токоведущим частям обеспечивается оболочкой. Класс защиты от поражения электрическим током определяется и маркируется изготовителем комплектного устройства.

Все работы по монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию корпуса должны производиться в обесточенном состоянии специально обученным персоналом с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

Корпус является неремонтопригодным изделием. При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока изделие утилизировать.

### Правила монтажа:

- открыть дверцу корпуса и, отвернув крепёжные детали, снять фальш-панель;
- при помощи слесарного ножа прорезать отверстия в основании для ввода проводников;

- установить электрощит на месте эксплуатации и надежно закрепить его;
- установить требуемую электроаппаратуру и комплектующие на монтажную панель, Т-образную направляющую по ГОСТ IEC 60715 и корпус;
- выполнить внутренние электрические соединения;
- наклеить на дверь знак «Опасность поражения электрическим током»;
- установить сальники (при наличии);
- подключить вводные и отходящие проводники;
- установить фальш-панель и закрыть на ключ дверцу щита.

### **Транспортирование, хранение и утилизация**

Транспортирование корпуса допускается любым видом крытого транспорта, обеспечивающим предохранение упакованных корпусов от механических повреждений, загрязнений и влаги, при температуре от минус 50 °C до плюс 70 °C.

Хранение корпуса осуществляется в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от минус 50 °C до плюс 70 °C и относительной влажности не более 75 % при температуре плюс 15 °C.

Утилизация изделия производится путём его передачи организации, занимающейся переработкой вторичного сырья.

### **Срок службы и гарантии изготовителя**

Гарантийный срок эксплуатации корпусов – 5 лет со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения.

Срок службы – 30 лет. По истечении срока службы изделие утилизировать.

**EN**

## **KREPTA 7 POLYESTER ENCLOSURE**

### **Basic information about the product**

KREPTA 7 polyester enclosure of the IEK trademark (hereinafter referred as – the case) is intended for installation in it of electrical devices for metering and distribution of alternating current electricity with voltage up to 400 V and 50 Hz.

Case was designed for installation on walls, poles and posts made of fire-resistant materials inside and outside residential, public, industrial and utility rooms.

Operating conditions:

- operating temperature range – from minus 50 °C to plus 70 °C;
- relative air humidity 98 % at ambient temperature plus 25 °C;
- non-explosive environment, free of dust, corrosive gases and vapors in an amount that interferes with the operation of the case.

### **Technical specification**

The main technical characteristics of the case are shown in table 1.

The location and size of the protected space correspond to the overall dimensions of the case.

Parameters characterizing the ability of the case to dissipate thermal energy are presented in table 2.

Overall and installation dimensions of the products are shown in figures 1 and 2.

### **Contents of delivery**

Consignment set of cases is given in table 3.

### **Safety measures**

Protection against direct contact with live parts is provided by the sheath.

Protection index against electric shock is determined and marked by the manufacturer of the complete device.

All work on installation, operation and maintenance of the casing must be carried out in a de-energized state by specially trained personnel in compliance with the requirements of regulatory and technical documentation in the field of electrical engineering.

The case is a non-repairable product. Dispose of the product in the event of a malfunction after the expiration of the warranty period.

### **Assembly rules:**

- open the case door and, after unscrewing the fasteners, remove the bezel;
- using a locksmith's knife, cut holes in the base for the conductor entry;
- install the electrical panel at the site of operation and fix it securely;
- install the required electrical equipment and accessories on the mounting panel, T-rail in accordance with IEC 60715 and the case;
- make internal electrical connections;
- stick the sign "Electric shock hazard" on the door;
- install the oil seals (if any);
- connect the incoming and outgoing conductors;
- install the bezel and close the switchboard door with a key.

### **Transport, storage and disposal**

Transportation of the enclosure is allowed by any type of covered transport that protects the packed enclosures from mechanical damage, dirt and moisture, at temperatures from minus 50 °C to plus 70 °C.

Storage of the case is carried out in the manufacturer's packaging in rooms with natural ventilation at an ambient temperature from minus 50 °C to plus 70 °C and a relative humidity of no more than 75 % at a temperature of plus 15 °C.

The product is disposed of by handing it over to a recycling organization.

### **Service life and manufacturer's warranties**

The warranty period for the operation of the enclosures is 5 years from the date of sale, provided that the consumer observes the rules of operation, transportation and storage.

Service period – 30 years. Dispose of the product at the end of its service life.

### Büiyim turaly negizgi mälimetter

IEK tauar belgisiniñ KREPTA 7 poliester EQ korpusy (būdan äri – korpus) kerneui 400 V deiingi järeli jılıgi 50 Hz, aynymaly toktyň elektr energiasyn esepke alu jäne taratu üçin oğan elektr apparattaryn ornatuga arnalğan.

Korpus türğyn üi, qoǵamdyq, öndiristik jäne qosalqy üi-jailardyn işinde jäne syrtynda otqa tözimdi materialdardan jasalğan qabyrğalarǵa, tirekterge jäne tirekterge ornatuga arnalğan.

#### Paidalanu şarttary:

- jümys temperaturalaryny diapazony – minus 50 °C-den plus 70 °C-ge deiin;
- klimattyq oryndalu türi – MEMST 15150 boiynşa UHL1;
- plus 25 °C qorşaǵan orta temperatursynda salystyrmaly aua ylgaldylygy 98 %;
- qúramynda korpus jümysyn büzatyn mölşerde şan, agressivti gazzdar men bular joq jarylysqa qauıpti emes qorşaǵan orta.

### Tehnikalyq sipattamalary

Korpustyn negizgi tehnikalyq sipattamalary 1-kestede keltirilgen.

Qorǵalatyń kenjistiktiń ornalasuy men mölşeri korpustyn jalpy ölçemderine säikes keledi.

Korpustyn jylu energiasyn taratu qabiletin sipattaityn parametrlер 2-kestede keltirilgen.

1 jäne 2 suretterdi ūsynylǵan büiyimdardyn gabarittik jäne ornatu ölçemderi.

### Jinaqtalym

Jetkizu jiyntyǵy 3-kestede körsetilgen.

### Quaipsizdik şaralary

Tok ötkizgis bölikterge tikelei janasudan qorǵau qabyqpen qamtamasyz etiledi.

Elektr togymen zaqymdanudan qorǵau synybyn jiyntyq qürylgyny daiyndauşy ainqyndайды jäne tańbalaidy.

Korpustý montajdau, paidalanu jäne tehnikalyq qyzmet körsetu boiynşa barlyq jümyständy elektr tehnikasy salasyndaǵy normativtik-tehnikalyq qüjattama talaptaryn saqtai otyryp, arnayı oqytylıǵan personal toktan aýyratylǵan jaǵdaida jürgizui tiis.

Korpus jöndeuge kelmeitin önim bolyp tabylady. Eger kepildik merzimi aaqtalǵan son, aqaulyq tabylsa, önimdi kädege jaratu kerek.

### Montajdau erejeleri

- korpustyn esigin aşyp, bekitkişterdi bürap, jalǵan paneldi şeşip alynyz;
- slesarlyq pyşaqtyn kömegimen ötkizgişterdi engizu üçin negizdegi tesikterdi kesinjiz;
- paidalanu ornynda elektr qalqanyň ornatu jäne ony senimdi bekitu kerek;

- MEMST IEC 60715 jäne korpus boynşa qajetti elektr apparatasy men jinaqtauyştardy montajdau paneline, T-tärizdi baǵyttauşty ornatu qajet;
- işki elektr qosylystaryn oryndanız;
- esikke "Elektr togynyň soǵı qaupı" belgisin japsyrynyz;
- tyǵyzdamalardy ornatynyz (bar bolsa);
- kiris jäne şygys ötkizgişterdi qosynyz;
- jalǵan paneldi ornatynyz jäne qalqan esigin kiltpen jabynyz.

### **Tasymaldaу, saqtaw jäne kädege jaratu**

Korpusty tasymaldaуja qaptalǵan korpustardy mehanikalıq zaqymdanudan, lastanudan jäne ylgaldan minus 50 °C-den pls 70 °C-ge deiingi temperaturada qorǵaudy qamtamasız etetin jabyq köliktiń kez kelgen türimen jol beriledi.

Korpusty saqtaw qorşaǵan auanyň temperaturasy minus 50 °C-den pls 70 °C deiin jäne salystyrmaý ylgaldylygy 75 %-dan aspaityn, pls 15 °C temperaturada tabiǵi jeldetkişi bar üi-jailarda daiyndauşyny qaptamasynda jüzege asyrylady.

Büymdy kädege jaratu ony qaitalama şılkızzaty öndeumen ainalysatyň üiymga tapsyru arqыly jüzege asyrylady.

### **Qyzmet merzimi jäne daiyndauşyny kepildikteri**

Korpustardy paidalanudyň kepildik merzimi – tütynuş paidalanu, tasymaldaу jäne saqtaw erejelerin saqtaǵan jaǵdaida, satylǵan küninen bastap 5 jyl.

Qyzmet merzimi – 30 jyl. Qyzmet merzimi ötken sor, büymdy kädege jaratu kerek.

**UA**

## **KREPTA 7 КОРПУС ПОЛІЕСТЕРНИЙ ТИПУ ЩУ**

### **Основні відомості про виріб**

KREPTA 7 корпус поліестерний типу ЩУ торговельної марки IEK (далі – корпус) призначений для встановлення в ньому електричних апаратів для обліку та розподілу електроенергії змінного струму напругою до 400 В частотою 50 Гц.

Корпус призначений для встановлення на стінах, опорах та стійках з вогнестійких матеріалів всередині і зовні житлових, громадських, виробничих та підсобних приміщень.

#### **Умови експлуатації:**

- діапазон температури навколошнього середовища – від мінус 50 °C до плюс 70 °C;

- вид кліматичного виконання – УХЛ1 згідно ГОСТ 15150;
- відносна вологість повітря 98 % за температури навколошнього середовища плюс 25 °C;

- навколошнє середовище не вибухонебезпечне, що не містить пилу, агресивних газів та парів в кількості, яка порушує роботу корпусу.

## **Технічні характеристики**

Основні технічні характеристики корпусу наведені в таблиці 1.

Розташування та розмір простору, що захищається відповідають габаритним розмірам корпусу.

Параметри, що характеризують здатність корпусу розсіювати теплову енергію, наведені в таблиці 2.

## **Комплектність**

Комплект поставки наведений в таблиці 3.

## **Заходи безпеки**

Захист від прямого дотику до струмопровідних частин забезпечується оболонкою. Клас захисту від ураження електричним струмом визначається і маркується виробником комплектного пристрою.

Всі роботи з монтажу, експлуатації та технічного обслуговування корпусу повинні виконуватися в знеструмленому стані електромережі спеціально навченим персоналом з дотриманням вимог нормативно-технічної документації в галузі електротехніки.

Корпус є неремонтопридатним виробом. При виявленні несправності після закінчення гарантійного строку виріб утилізувати.

## **Правила монтажу**

- відкрити дверцю корпусу та, відвернувши деталі кріплення, зняти фальш-панель;
- за допомогою слюсарного ножа прорізати отвори в основі корпусу для введення провідників;
- встановити електрощит на місце експлуатації і надійно закріпити його;
- встановити необхідну електроапаратуру і комплектуючу на монтажну панель, Т-подібну направляючу згідно ДСТУ EN 60715 та корпус;
- виконати внутрішні електричні з'єднання;
- наклеїти на дверці знак «Небезпека ураження електричним струмом»;
- встановити сальники (при наявності);
- підключити ввідні та відвідні провідники;
- встановити фальш-панель та зачинити на ключ дверцю щита.

## **Транспортування, зберігання та утилізація**

Транспортування корпусу допускається будь-яким видом критого транспорту, що забезпечує запобігання упакованих корпусів від механічних пошкоджень, забруднень та вологи, за температури від мінус 50 °C до плюс 70 °C.

Зберігання корпусу здійснюється в упаковці виробника в приміщеннях з природною вентиляцією за температури навколошнього повітря від мінус 50 °C до плюс 70 °C та відносній вологості не більше 75 % за температури плюс 15 °C.

Утилізувати корпус згідно з Законом України «Про вилучення з обігу, переробку, утилізацію, знищенні або подальше використання неякісної та небезпечної продукції».

## Строк служби та гарантії виробника

Гарантійний строк експлуатації корпусів – 5 років від дати продажу за умови дотримання споживачем правил експлуатації, транспортування та зберігання.

Строк служби – 30 років. Після закінчення строку служби виріб утилізувати.

Таблиця/Table/Keste/Таблиця 1

Параметри / Parameters / Parametrleri / Технічні характеристики	Значені/Value/Məni/Значення
Номінальне напруження, В / Rated voltage, V / Nominaldy kerneu, V / Номінальна напруга, В	400
Номінальне напряження ізоляції Ui, В / Rated insulation voltage Ui, V / Nominaldy oqşaula kerneui Ui, V / Номінальна напруга ізоляції Ui, В	660
Номінальний ток устанавливаемых аппаратов, А / Rated current of mounted transformers, A / Ornatylatyn apparattardың nominaldy togy, A / Номінальний струм апаратів, що встановлюються, А	≤ 125
Степень захисту по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Protection degree according to IEC 60529 / MEMST 14254 (IEC 60529) boiynша qorǵau därejesi / Ступінь захисту згідно ДСТУ EN 60529	IP54
Степень захисту при открытой дверце по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection when the door is open according to IEC 60529 / MEMST 14254 (IEC 60529) sâikes esik aşyq bolğan kezde qorǵanys därejesi / Ступінь захисту при відкритих дверцях згідно ДСТУ EN 60529	IP20
Степень защиты от внешних механических ударов по ГОСТ IEC 62262 / IEC 62262 mechanical shock protection class / MEMST IEC 62262 boiynşa syrtqy mehanikalıq soqqylardan qorǵau därejesi / Ступінь захисту від зовнішнього механічного впливу згідно ДСТУ IEC 62262	IK10
Цвет/Color/Tüsü/Колір	RAL 7035 (светло-серый / light gray / aqşyl-sür / світло-сірий)
Статическая нагрузка, кг / Static load, kg / Statikalyq jükteme, kg / Статичне навантаження, кг	ЩУ 1/1 100 ЩУ 3/1 120
Macca, кг / Weight, kg / Salmaǵy, kg / Maca, кг	ЩУ 1/1 3,8 ЩУ 3/1 5,3

Таблица/Table/Keste/Таблиця 2

Модель корпуса / Case model / Корпустын мөдөл / Модель корпусу	Потеря эффективной мощности, Вт / Loss of effective power, W / Тиимди quatty жоғалту, W / Втрата ефективної потужності, Вт	$\Delta t_{0,5}$	$\Delta t_{0,75}$	$\Delta t_{1,0}$
ЩУ 1/1	31,5	27	31	34
ЩУ 3/1	22	17	20	23

Таблица/Table/Keste/Таблиця 3

Наименование/Name/Atauy/Найменування	Количество для корпуса типа, шт. (экз.) / Quantity for the type of the case, pcs. (ex.) / Корпусса арналған мән / Кількість для корпусу типу, шт. (прим.)		
	ЩУ 1/1	ЩУ 3/1	
Корпус, шт. / Case, pcs. / Korpus, dana / Корпус, шт.	1	1	
Паспорт, экз. / Passport, copy / Pasport, dana / Паспорт, прим.	1	1	
Монтажная панель / Mounting plate / Montajdau paneli / Монтажна панель	1	1	
Оперативная панель / Operational panel / Jedel panel / Оперативна панель	1	1	
Окошко / Samll window / Tereze / Віконце	1	1	
Пломбы-защелки / Seals-latches / Plomba-ysyrмalar / Пломби-засувки	2	2	
T-образная направляющая / T-rail / T-tärizdi бағыттауыш / T-подібна направляюча	1	1	
Корпус, шт. / Case, pcs. / Korpus, dana / Корпус, шт.	1	1	
Паспорт, экз. / Passport, copy / Pasport, dana / Паспорт, прим.	1	1	
Монтажная панель / Mounting plate / Montajdau paneli / Монтажна панель	1	1	
Оперативная панель / Operational panel / Jedel panel / Оперативна панель	1	1	
Окошко / Samll window / Tereze / Віконце	1	1	
Пломбы-защелки / Seals-latches / Plomba-ysyrмalar / Пломби-засувки	2	2	
T-образная направляющая / T-rail / T-tärizdi бағыттауыш / T-подібна направляюча	1	1	
Сальники PG29 / Gasket PG29 / PG29 түгэздамалары / Сальники PG29	2	-	
Знак «Опасность поражения электрическим током» / "Electric shock hazard" sign / "Elektr togynyň soğu qaupi" belgisi / Знак «Небезпека ураження електричним струмом»	1	1	

Продолжение таблицы / Continuation of table / Kesteniň jalǵası / Продовження таблиці 3

Наименование/Name/Atauy/Найменування	Количество для корпуса типа, шт. (экз.) / Quantity for the type of the case, pcs. (ex.) / Korpusqa arnalğan mân / Кількість для корпусу типу, шт. (прим.)	
	ЩУ 1/1	ЩУ 3/1
Болт M6×25 / Cap screw M6×25 / Bolt M6×25 / Болт M6×25	4	-
Шайба кровельная 6,3×16 / Roof washer 6,3×16 / Satyrlyq şaiiba 6,3×16 / Шайба покрівельна 6,3×16	4	-
Гайка M6 / Nut M6 / Somyn M6 / Гайка M6	4	-
Шайба M6 / Washer M6 / Şaiiba M6 / Шайба M6	2	-

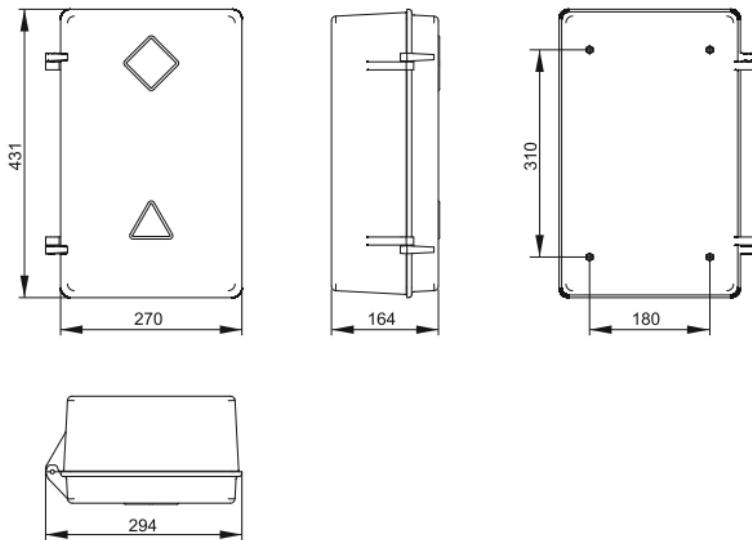


Рисунок 1 – Габаритные и установочные размеры корпуса ЩУ 1/1 / Figure 1 – Overall and mounting dimensions of the 1/1 case / 1-suret – EQ 1/1 korpusynyň gabarittik jäne ormatu ölçemderi / Рисунок 1 – Габаритні та установочі розміри корпусу ЩУ 1/1

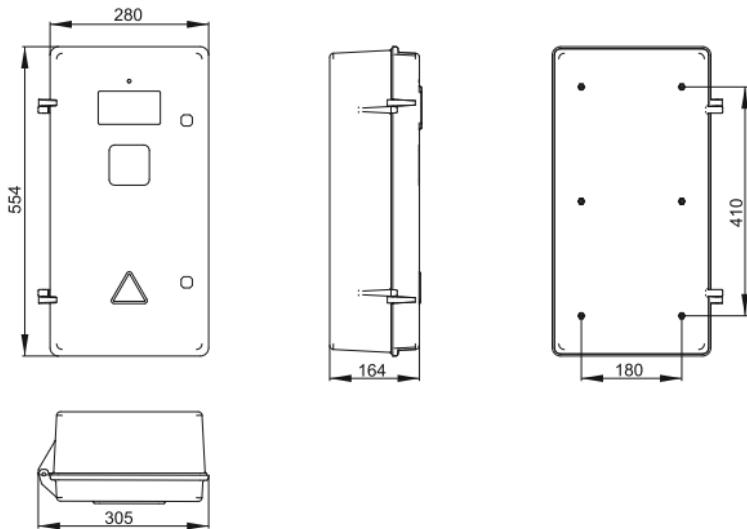


Рисунок 2 – Габаритные и установочные размеры корпуса ЩУ 3/1 / Figure 2 – Overall and installation dimensions of the 3/1 case / 2-suret – EQ 3/1 korpusyny gabarittik jâne ornatu ölçemderi / Рисунок 2 – Габаритні та установчі розміри корпусу ЩУ 3/1

В период гарантийных обязательств и при возникновении претензий обращаться к продавцу или в организации: /

During the warranty period and in case of complaints, contact the seller or organization: /

Keplidiki mindettemeler kezejinde jäne narazylyqtar tuyndağan jaǵdaida, satuşyǵa nemese kelesi uiymdarǵa habarlasynyz: /

У період гарантійних зобов'язань і при виникненні претензій звертатися до продавця або в організації:

**Российская Федерация****ООО «ИЭК ХОЛДИНГ»**

142100, Московская область,  
г. Подольск, проспект Ленина,  
дом 107/49, офис 457

Тел./факс: +7 (495) 542-22-27

info@iek.ru

[www.iek.ru](http://www.iek.ru)

**Russian Federation****"IEK HOLDING" LLC**

107/49 Prospect Lenina, office 457,  
Podolsk, Moscow region, 142100  
Tel./fax: +7 (495) 542-22-27

info@iek.ru

[www.iek.ru](http://www.iek.ru)

**Страны Европы****Республика Латвия****SIA "IEK Northern Europe"**

Ропажский край, Стопиньская волость,  
Румбула, улица Маскавас 497

Тел: +371 67205159, +371 28684723

E-mail: infoneu@iek.group

[www.iek.group](http://www.iek.group)

**Europe****Republic of Latvia****SIA "IEK Northern Europe"**

Address: Maskavas iela 497, Rumbula,  
Stopiņu pagasts, Ropažu novads,  
LV-2121, Latvia

Tel: +371 67205159,

Mob: +371 28684723

E-mail: infoneu@iek.group

[www.iek.group](http://www.iek.group)

**Страны Азии****Республика Казахстан****ТОО «ТД ИЭК. КАЗ»**

040916, Алматинская область,  
Карасайский район, с. Иргели,  
мкр. Акжол 71А

Тел.: +7 (727) 237-92-49, 237-92-50

infokz@iek.ru

[www.iek.kz](http://www.iek.kz)

**Azıla elderi****Qazaqstan Respublikasy****"TD IEK. KAZ" JSS**

040916, Almaty oblysy, Qarasai audany,  
Irgeli auyly, Aqjol yqş. aud., 71A

Tel.: +7 (727) 237-92-49, 237-92-50

infokz@iek.ru

[www.iek.kz](http://www.iek.kz)

**УКРАЇНА****ООО «ТОРГОВЫЙ ДОМ****УКРЕЛЕКТРОКОМПЛЕКТ»**

08132, Киевская область,  
Киево-Святошинский район,  
г. Вишневое, ул. Киевская, 6В  
Тел.: +38 (044) 536-99-00  
info@iek.com.ua  
[www.iek.ua](http://www.iek.ua)

Издание/Version/Basylym/Видання 3

**УКРАЇНА****ТОВ "ТОРГОВИЙ ДІМ****УКРЕЛЕКТРОКОМПЛЕКТ"**

08132, Київська область,  
Києво-Святошинський район,  
м. Вишневе, вул. Київська, 6В  
Тел.: +38 (044) 536-99-00  
info@iek.com.ua  
[www.iek.ua](http://www.iek.ua)